



## गोपनीयता प्रथाओं की सूचना का सारांश

(Summary of Notice of Privacy Practices)

प्रभावी: 13 अप्रैल, 2003

संशोधित: 5 मार्च, 2026

हम समझते हैं कि आपकी स्वास्थ्य संबंधी जानकारी अत्यंत निजी है, और हम आपकी गोपनीयता की सुरक्षा के लिए प्रतिबद्ध हैं। यह सारांश सूचना, समझने में आसान बनाने के लिए छोटी की गई है। गोपनीयता प्रथाओं की पूरी सूचना हमारी वेबसाइट पर और हमारे देखभाल क्षेत्रों में भी आपके लिए उपलब्ध है।

यह सूचना बताती है कि आपके बारे में मेडिकल जानकारी का इस्तेमाल और उसे साझा कैसे किया जा सकता है, और आप इस जानकारी की एक्सेस कैसे पा सकते हैं। कृपया इसकी सावधानीपूर्वक समीक्षा करें।

भाग 2 के मादक द्रव्यों के सेवन संबंधी विकारों के रिकॉर्ड के लिए, इस सूचना में बताया गया है:

- आपके बारे में भाग 2 स्वास्थ्य जानकारी का इस्तेमाल और प्रकटीकरण कैसे किया जा सकता है
- आपकी स्वास्थ्य जानकारी के संबंध में आपके अधिकार
- अपनी स्वास्थ्य जानकारी की गोपनीयता या सुरक्षा के उल्लंघन, या अपनी जानकारी से संबंधित अपने अधिकारों के उल्लंघन के बारे में शिकायत कैसे दर्ज करें

आपको इस सूचना की एक कॉपी (कागज़ी या इलेक्ट्रॉनिक रूप में) पाने का अधिकार है, और यदि आपके कोई सवाल हैं, तो आप हमारे गोपनीयता अधिकारी से 833-718-1043 पर या [privacyofficer@trinity-health.org](mailto:privacyofficer@trinity-health.org) पर संपर्क करके इस बारे में चर्चा कर सकते हैं।

### आपके अधिकार

आपके पास यह करने का अधिकार है:

- अपने कागज़ी या इलेक्ट्रॉनिक मेडिकल रिकॉर्ड की एक कॉपी पाना
- अपने कागज़ी या इलेक्ट्रॉनिक मेडिकल रिकॉर्ड को ठीक करना
- गोपनीय संचार का अनुरोध करना
- हम से, हमारे द्वारा साझा की जाने वाली जानकारी को सीमित करने के लिए कहना
- उन लोगों की लिस्ट पाना जिनके साथ हमने आपकी जानकारी साझा की है - खुलासों का विवरण
- इस गोपनीयता सूचना की एक कॉपी पाना
- अपनी ओर से काम करने के लिए किसी को चुनना

- यदि आपको लगता है कि आपके निजता अधिकारों का उल्लंघन हुआ है, तो शिकायत दर्ज करना

## आपकी पसंद

हम जिस तरह से जानकारी का इस्तेमाल और उसे साझा करते हैं, उस संबंध में आपके पास कुछ विकल्प हैं, जैसे हम:

- आपके परिवार और दोस्तों को आपकी स्थिति के बारे में बताते हैं
- आपदा में सहायता देते हैं
- आपको अस्पताल की डायरेक्टरी में शामिल करते हैं
- मानसिक स्वास्थ्य देखभाल प्रदान करते हैं
- अपनी सेवाओं का प्रचार करते हैं और आपकी जानकारी बेचते हैं
- फंड जुटाते हैं

## हम आम तौर पर आपकी स्वास्थ्य जानकारी का इस्तेमाल या उसे साझा कैसे करते हैं?

हम आम तौर पर आपकी स्वास्थ्य जानकारी को इन तरीकों से इस्तेमाल या साझा करते हैं।

### आपका इलाज करते हैं

हम आपकी स्वास्थ्य जानकारी का इस्तेमाल कर सकते हैं और इसे उन लोगों के साथ साझा कर सकते हैं जो आपका इलाज कर रहे हैं।

यह सूचना उपचार के सभी स्थानों को कवर करती है, जिसमें अस्पताल, क्लीनिक और नशीले पदार्थों के सेवन से जुड़े विकारों का उपचार शामिल है, जिसे 'भाग 2 प्रोग्राम' कहा जाता है।

हम चिकित्सा उपचार प्रदान करते हैं और हमारे पास मादक द्रव्यों के सेवन से जुड़े विकारों के उपचार के ऐसे प्रोग्राम हैं, जो 42 CFR भाग 2 (एक "भाग 2" प्रोग्राम) में निर्धारित संघीय विनियमों के अंतर्गत आते हैं। अगर आपको इस प्रकार की देखभाल मिलती है, तो आपसे भाग 2 प्रोग्राम के लिए उपचार हेतु सामान्य सहमति फॉर्म पर हस्ताक्षर करने के लिए कहा जा सकता है। इलाज, भुगतान और संचालन के उद्देश्यों के लिए लिखित अनुमति एक बार ली जा सकती है, और यह HIPAA के तहत किसी अतिरिक्त अनुमति के बिना, भविष्य में भी इलाज, भुगतान और संचालन के उद्देश्यों के लिए स्वास्थ्य संबंधी जानकारी के इस्तेमाल में सहायक हो सकती है।

### अपना संगठन चलाते हैं

हम अपने स्वास्थ्य सिस्टम को चलाने, आपकी देखभाल को बेहतर बनाने और ज़रूरत पड़ने पर आपसे संपर्क करने के लिए आपकी स्वास्थ्य जानकारी का इस्तेमाल और उसे साझा कर सकते हैं।

हम देखभाल और उपचार में सहायता के लिए टेक्नोलॉजी का इस्तेमाल करते हैं, जिसमें आर्टिफिशियल इंटेलिजेंस (AI) का इस्तेमाल हो सकता है। आर्टिफिशियल इंटेलिजेंस तकनीक, AI की कार्यक्षमता को प्रशिक्षित और बेहतर बनाने के लिए स्वास्थ्य संबंधी जानकारी का इस्तेमाल करती है। हमारे टेक्नोलॉजी पार्टनर—जिनमें AI टेक्नोलॉजी वाले पार्टनर भी शामिल हैं—को लागू कानूनों के तहत स्वास्थ्य संबंधी जानकारी को गोपनीय रखना होगा।

**आपकी सेवाओं के लिए बिल बनाते हैं:** हम आपकी स्वास्थ्य जानकारी का इस्तेमाल कर सकते हैं और उसे साझा कर सकते हैं, ताकि स्वास्थ्य योजनाओं या अन्य संस्थाओं को बिल भेजा जा सके और भुगतान लिया जा सके।

**हम आपकी स्वास्थ्य जानकारी का इस्तेमाल या उसे साझा और किस तरह कर सकते हैं?**

हमें आपकी स्वास्थ्य जानकारी को अन्य तरीकों से साझा करने की अनुमति है या ऐसा करना हमारे लिए आवश्यक है – आम तौर पर ऐसे तरीकों से जो जनहित में योगदान देते हैं, जैसे कि सार्वजनिक स्वास्थ्य और रिसर्च। इन उद्देश्यों के लिए आपकी जानकारी साझा करने से पहले, हमें कानून में निर्धारित कुछ शर्तों को पूरा करना होगा।

**सार्वजनिक स्वास्थ्य और सुरक्षा से जुड़े मामलों में सहायता:** हम कुछ खास स्थितियों में आपके स्वास्थ्य से जुड़ी जानकारी साझा कर सकते हैं, जैसे कि:

- बीमारी की रोकथाम करना
- उत्पाद वापस मंगाने में सहायता करना
- दवाओं के प्रतिकूल प्रभावों की रिपोर्ट करना
- दुर्व्यवहार, उपेक्षा या घरेलू हिंसा की आशंका की रिपोर्ट करना
- किसी के भी स्वास्थ्य या सुरक्षा के लिए गंभीर खतरे को रोकना या कम करना

**अनुसंधान करना:** हम स्वास्थ्य संबंधी रिसर्च के लिए आपकी जानकारी का इस्तेमाल या उसे साझा कर सकते हैं।

**कानून का पालन करें:** यदि राज्य या संघीय कानूनों के तहत ऐसा करना ज़रूरी हो, तो हम आपके बारे में जानकारी साझा करेंगे; इसमें स्वास्थ्य और मानव सेवा विभाग भी शामिल है, यदि वह यह देखना चाहता है कि हम संघीय गोपनीयता कानूनों का पालन कर रहे हैं या नहीं।

**अंग और ऊतक दान के अनुरोधों का जवाब देना:** हम आपके स्वास्थ्य से जुड़ी जानकारी अंग प्राप्त करने वाले संगठनों के साथ साझा कर सकते हैं।

**मेडिकल परीक्षक या अंतिम संस्कार निदेशक के साथ काम करना:** किसी व्यक्ति की मृत्यु होने पर, हम कोरोना, मेडिकल परीक्षक या अंतिम संस्कार निदेशक के साथ स्वास्थ्य संबंधी जानकारी साझा कर सकते हैं।

**श्रमिकों का मुआवज़ा, कानून प्रवर्तन, और अन्य सरकारी अनुरोध:** हम आपके स्वास्थ्य संबंधी जानकारी का इस्तेमाल या उसे साझा कर सकते हैं:

- श्रमिक क्षतिपूर्ति दावों के लिए
- कानून प्रवर्तन के लिए, या किसी कानून प्रवर्तन अधिकारी के साथ
- कानून द्वारा अधिकृत गतिविधियों के लिए स्वास्थ्य निगरानी एजेंसियों के साथ
- विशेष सरकारी कार्यों, जैसे कि सेना, राष्ट्रीय सुरक्षा और राष्ट्रपति सुरक्षा सेवाओं के लिए

### **मुकदमों और कानूनी कार्रवाइयों का जवाब देना**

- हम किसी अदालत या प्रशासनिक आदेश के जवाब में, या किसी समन के जवाब में आपके स्वास्थ्य से जुड़ी जानकारी साझा कर सकते हैं
- यदि हमारे पास आपके बारे में मादक पदार्थों के सेवन संबंधी विकार के मरीजों के रिकॉर्ड हैं, तो 42 CFR भाग 2 के अधीन रहते हुए, हम उन रिकॉर्ड में मौजूद जानकारी का इस्तेमाल या उसे साझा नहीं कर सकते—चाहे वह आपके विरुद्ध किसी भी प्रकार की सिविल, आपराधिक, प्रशासनिक या विधायी जाँच या कार्यवाही के संदर्भ में ही क्यों न हो—जब तक कि हमारे पास (1) आपकी सहमति, या (2) कोई अदालती आदेश और समन न हो

### **हमारी ज़िम्मेदारियाँ**

- कानून के अनुसार, हमें आपकी संरक्षित स्वास्थ्य जानकारी की गोपनीयता और सुरक्षा बनाए रखना अनिवार्य है
- अगर कोई ऐसा उल्लंघन होता है जिससे आपकी जानकारी की गोपनीयता या सुरक्षा खतरे में पड़ सकती है, तो हम आपको सूचित करेंगे
- हमें इस सूचना में बताए गए कर्तव्यों और गोपनीयता प्रथाओं का पालन करना चाहिए, और आपको इसकी एक कॉपी देनी चाहिए
- हम आपकी जानकारी का इस्तेमाल या उसे साझा नहीं करेंगे, सिवाय इसके कि जैसा इस सूचना में बताया गया है, जब तक कि आप हमें लिखित रूप में ऐसा करने की अनुमति न दें। अगर आप हमें बताते हैं कि हम ऐसा कर सकते हैं, तो आप किसी भी समय अपना मन बदल सकते हैं। अगर आपका मन बदल जाए, तो हमें लिखित में बताएँ

### **इस सूचना की शर्तों में बदलाव**

हम इस सूचना की शर्तों को बदल सकते हैं, और ये बदलाव आपके बारे में हमारे पास मौजूद सभी जानकारी पर लागू होंगे। यह नई सूचना अनुरोध करने पर, हमारे देखभाल क्षेत्रों में और हमारी वेबसाइट पर उपलब्ध होगी।

**कड़े राज्य और संघीय कानून:** यदि कोई गोपनीयता कानून लागू होता है और वह HIPAA से अधिक कड़ा है, तो हम उसका पालन करेंगे।

**स्वास्थ्य जानकारी विनिमय ("HIE"):** यदि उपलब्ध हो, तो हम आपकी स्वास्थ्य जानकारी एक HIE के साथ साझा करेंगे, ताकि इसे अन्य देखभाल प्रदाताओं के साथ साझा किया जा सके। आपकी स्वास्थ्य जानकारी में संवेदनशील जानकारी शामिल हो सकती है। HIE आपकी स्वास्थ्य जानकारी को ट्रांसमिट और स्टोर करेगा। HIE को आपकी स्वास्थ्य जानकारी की सुरक्षा करनी चाहिए। राज्य का कानून आपको HIE से बाहर निकलने (ऑफ्ट आउट) की अनुमति दे सकता है। अधिक जानकारी के लिए, कृपया हमारे गोपनीयता अधिकारी से 833-718-1043 पर संपर्क करें या [privacyofficer@trinity-health.org](mailto:privacyofficer@trinity-health.org) पर ईमेल करें।

**आपकी स्वास्थ्य जानकारी को साझा करना और उसका इस्तेमाल करना:** आपकी देखभाल को बेहतर बनाने में मदद के लिए, हम आपकी स्वास्थ्य जानकारी दूसरों के साथ साझा कर सकते हैं। ट्रिनिटी हेल्थ एक राष्ट्रीय कैथोलिक स्वास्थ्य सेवा प्रणाली है, जिसमें अन्य अस्पताल, नर्सिंग होम और स्वास्थ्य सेवा प्रदाता शामिल हैं। हम आपकी देखभाल को समन्वित करने के लिए, साथ ही ट्रिनिटी हेल्थ की अन्य क्लिनिकल और व्यावसायिक गतिविधियों के संबंध में आपकी स्वास्थ्य जानकारी साझा करते हैं।

- चिकित्सा कर्मचारी। हम चिकित्सा कर्मचारियों के साथ एक 'संगठित स्वास्थ्य देखभाल व्यवस्था' ("OHCA") में हैं। इसका मतलब है कि हम ऑपरेशन के लिए मेडिकल स्टाफ के साथ स्वास्थ्य संबंधी जानकारी साझा करते हैं। इसका मतलब यह भी है कि मेडिकल स्टाफ इस सूचना में दी गई शर्तों का पालन करने के लिए सहमत हैं
- व्यावसायिक सहयोगी। हम अपने व्यावसायिक कार्यों के हिस्से के रूप में अन्य कंपनियों के साथ स्वास्थ्य संबंधी जानकारी साझा कर सकते हैं

**शिकायतें:** अगर आपको लगता है कि आपके निजता अधिकारों का उल्लंघन हुआ है, तो आप हमारे निजता अधिकारी या स्वास्थ्य और मानव सेवा विभाग के सचिव के पास शिकायत दर्ज करा सकते हैं। शिकायतें हमें [privacyofficer@trinity-health.org](mailto:privacyofficer@trinity-health.org) पर, या 833-718-1043 पर कॉल करके, या हमारे सिस्टम निजता अधिकारी को 20555 Victor Parkway, Livonia, MI 48152 पर लिखकर भेजी जा सकती हैं।

*कोई भी शिकायत दर्ज करने के लिए आपके खिलाफ कोई जवाबी कार्रवाई नहीं की जाएगी।*